

CONDIÇÕES CONDITIONS

Uso obrigatório de touca de natação, roupa e calçado adequado.

The use of pool cap & slippers, as well as bathing suit is mandatory.

Por favor abstenha-se de gritar, falar alto, correr ou dar saltos para a piscina ou qualquer outro comportamento que perturbe o ambiente calmo próprio de um spa.

Please avoid yelling, talk out loud, running or jumping into the pool or any form of behavior that may disturb the restful ambience.

Aluguer de fatos de banho Homem/Senhora - 1€/dia.

Rental of bathing suites (man and woman) - 1€/day.

Venda de fatos de banho Homem/Senhora e acessórios de banho (touca/óculos) disponível. *Man/Woman Swimsuit selling and bath accessories (cap/glasses) available.*

Por mais 2h extras de circuito Spa, oferecemos 50% de desconto sobre os preços fixados. *For two more hours of the Spa Circuit, we offer 50% reduction on the prices.*

Para clientes hospedados 5% desconto em massagens/tratamentos/vouchers e produtos de venda ao público. *For clients staying at the hotel, reduction of 5% on massages/treatments and public vending products.*

5% desconto em massagens/tratamentos ou vouchers na compra da mensalidade de Circuito Spa. *Reduction of 5% on massages/treatments or vouchers when bought monthly sessions of the Spa Circuit.*

Na compra de quatro ou mais massagens/tratamentos oferta de 10% desconto no valor final. *By buying four or more massages, reduction of 10% on the total price.*

Na compra de seis ou mais circuitos Spa, oferta de uma Massagem DOM SPA Relax. *The purchase of six or more circuits Spa, offering a Massage DOM SPA Relax.*

Massagens e tratamentos sujeitos a disponibilidade e marcação prévia. *Massages and treatments subject to previous booking.*

Não dispensa a consulta do regulamento de utilização. *Please read the Spa regulation before using services.*

Inclui IVA à taxa em vigor. Este estabelecimento dispõe de livro de reclamações. *IVA included. This establishment has a complaint's book.*

OFEREÇA EXPERIÊNCIAS ÚNICAS! OFFER UNIQUE EXPERIENCES!

Ao oferecer uma Massagem ou Tratamento estará ainda a oferecer o acesso gratuito ao Circuito de Águas com Piscina Interior Climatizada, Jacuzzi, Sauna, Banho Turco, Duche Tropical, Espreguiçadeiras Aquecidas e Sala de Fitness.

By offering a Massage or Treatment you will also be offering free access to the Water Circuit with Swimming Pool, Jacuzzi, Sauna, Turkish Bath, Tropical Shower, Heated Loungers and Fitness Room.



ACESSO DIÁRIO DAY USE

Circuito com Piscina Interior Aquecida, Sauna, Banho Turco, Jacuzzi, Duche Tropical e Sala de Fitness.

Indoor Swimming Pool, Sauna, Turkish Bath, Jacuzzi, Tropical Shower, Heated Loungers and Fitness Room.

De Segunda a Sexta-feira (2H) 15€
Monday until Friday (2H)

Sábados, Domingos e Feriados (2H) 20€
Saturdays, Sundays and Holidays (2H)

Crianças dos 2 aos 6 anos Grátis
From 2 until 6 years old Free

Crianças dos 7 aos 12 anos (2H) 10€
From 7 until 12 years old (2H)

1 vez por semana (2h) 50€/Mês
Once a week (2h) Month

2 vezes por semana (2h) 70€/Mês
Twice a week (2h) Month

Rua Jacinta Marto, 100 • 2495-450 Fátima • Portugal
T (+351) 249 539 330 (Geral) • T (+351) 249 539 339 (Direto)
spa@hoteldg.com • www.hoteldg.com

Semana *Weekdays* - 10h00 às 13h00 e 14h30 às 20h30
Sábados *Saturdays* - 10h00 às 13h00 e 14h00 às 20h00
Domingos e Feriados *Sundays and Holidays* - 9h00 às 13h00 e 14h30 às 18h30

DOM SPA

POOL & WELLNESS

MASSAGENS MASSAGE THERAPIES

Massagem DOM SPA Relax	50m	50€
Massagem DOM SPA 90' Relax	90m	85€
Massagem DOM SPA Profunda <i>Deep</i>	55m	60€
Massagem DOM SPA Aromática <i>Aromatic</i>	50m	55€
Massagem com Velas <i>Candle Massage</i>	50m	55€
Massagem com Pedras Quentes <i>Hot Stones</i>	80m	75€
Massagem com Bamboo	50m	55€
Massagem Desportiva <i>Sports Massage</i>	60m	65€
Massagem Terapêutica <i>Therapeutic</i>	30m	45€
Massagem Costas <i>Back Massage</i>	25m	30€
Massagem Pés e Pernas Cansadas <i>Tired Feet and Legs Massage</i>	25m	30€
Massagem Craniofacial	25m	30€
Massagem a Grávidas <i>Pregnant Massage</i>	40m	45€
Massagem Bebés/Crianças (1-12) <i>Babies/Children Massage (1-12)</i>	20m	25€
Massagem Júnior (<18)	40m	35€

MASSAGENS ORIENTAIS ORIENTAL MASSAGES

Shiatsu	50m	60€
Massagem Ayurvédica <i>Ayurvedic Massage</i>	60m	65€
Massagem Tailandesa <i>Thai Massage</i>	80m	75€
Reflexologia Podal <i>Reflexology</i>	50m	60€
Oriental Mix Massage	55m	65€
Massagem com Pindas Japonesas <i>Massage with Japanese Pindas</i>	50m	65€
Massagem com Ventosas <i>Massage with Suction Cups</i>	50m	55€

TRATAMENTOS FACIAIS FACIAL TREATMENTS

Facial com Máscara adequado às necessidades de cada pele (Pele normais, secas, sensíveis, oleosas) <i>Personalised Facial Treatment for each type of skin</i>	60m	60€
--	-----	-----

TRATAMENTOS CORPORAIS SCRUB & HYDRATION

Esfoliação Sublime DOM SPA <i>DOM SPA Sublime Scrub</i>	50m	45€
Esfoliação Hidratante Marinho <i>Moisturizing Marine Scrub</i>	50m	50€
Esfoliação Laranja <i>Orange Scrub</i>	50m	55€
Cacauterapia ou Vinoterapia <i>Cocoa or Wine Therapy</i>	50m	60€

ENVOLVIMENTOS CORPORAIS BODY WRAPS

Envolvimento Hidratante Safira ou Hematite <i>Sapphire or Hematite Moisturizing Body Wrap</i>	80m	75€
Envolvimento Detox <i>Detox Body Wrap</i>	80m	75€
Envolvimento Pernas Plantas do Ártico <i>Legs Wrap with Plants of the Arctic</i>	80m	75€

TRATAMENTOS MODELADORES MODELING TREATMENTS

Pressoterapia <i>Pressotherapy</i>	30m	25€
Drenagem Linfática Manual <i>Manual Lymphatic Drainage</i>	40m	55€
Massagem Anti-celulítica <i>Anti-Cellulite Massage</i>	30m	40€

HIDROTERAPIA HYDROTHERAPY

Vichy Ritual DOM SPA	30m	45€
Vichy com Esfoliação Mineral <i>Vichy with Mineral Scrub</i>	50m	60€
Vichy com Esfoliação Grainhas de Frutos <i>Vichy with Fruit Grains Scrub</i>	50m	65€
Banheira de Hidromassagem (Banho de Extracto de Flores, Cacau, Gengibre, Menta ou Videira Vermelha) <i>Hot tub (Bath of Flowers Extract , Cocoa, Ginger, Mint or Red Grape)</i>	20m	30€
Banheira de Hidromassagem + Massagem <i>Hot Tub + Massage</i>	65m	70€

PACOTES PACKAGES

PEREGRINO RELAX Banheira Hidromassagem + Massagem Pés e Pernas Cansadas + Ritual Chá <i>PILGRIM RELAX Hot Tub + Tired Feet and Legs Massage + Tea Ritual</i>	55m	55€
ÁQUA PURA Banheira Hidromassagem + Vichy Ritual DOM SPA + Ritual Chá <i>PURE AQUA Hot Tub + DOM SPA Vichy Ritual + Tea Ritual</i>	55m	65€
SENSAÇÃO DE SONHO Massagem Aromaterapia, Tratamento Facial com Máscara + Ritual Chá <i>DREAM FEELING Aromatic Massage, Facial Treatment + Tea Ritual</i>	110m	99€
COMBINADO CORPO & ROSTO Esfoliação e Hidratação Corporal + Tratamento Facial com Máscara + Ritual Chá <i>COMBINED BODY & FACE Moisturizing Body Scrub + Facial Treatment + Tea Ritual</i>	110m	99€
GONÇALO E OUREANA Massagem a dois em ambiente romântico e relaxante + Ritual Chá <i>GONÇALO AND OUREANA Massage for two in a romantic and relaxing setting + Tea Ritual</i>	60m	130€